

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 23 (1885)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Lè 6 compagnons : (finition)  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-188646>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*consonnance, consonnant.* — CONTREFORT, CONTREMAÎTRE, CONTREMARCHE, CONTREMARQUE, CONTREPOIDS, CONTREPOISON, CONTRESEING, CONTRETEMPS, sans trait d'union. — DÉRAIDIR, préféré à *déroïdir*. — ECLOPÉ, au lieu de: *écloppé*. — EMMAILLOTER, au lieu de *emmaillotter*. — ENTRECÔTE, ENTREFILET, ENTREPONT, ENTREPOSITAIRE, ENTRESOL, sans trait d'union. — EXCÉDENT, (substantif), au lieu de *Excédant*. — FACSIMILÉ, pluriel FACSIMILÉS, au lieu de *Fac-simile*. — FARNIENTE, substantif masculin. — FAUXMONNAYEUR, sans trait d'union. — GAINÉ, GAINIER, sans circonflexe, ainsi que GOITRE, et GOITREUX. — HAVRESAC, en un seul mot. — HOMÉOPATHIE, au lieu de *homœopathie*. — MINIMUM, pluriel *minima*. — NON SEULEMENT et OUTREPASSER, sans trait d'union. — OPHTALMIE, au lieu de *Ophthalmie*. — PARAFE, PARAFER, préféré à *paraphe* et *parapher*. — PASSEPOIL, PASSEPORT, sans trait d'union. — PÉPIE, PÉPIN, au lieu de *pepie, pepin*. — PHTHISIE, PHTHISIQUE, au lieu de *phthisie, phthisique*. — PHYLLOXERA, substantif masculin. — POÈME, POÈTE, au lieu de *poème, poète*. — RAIDE, RAIDEUR, préféré à *roïde, roïdeur*. — RÉSOLUMENT, au lieu de *résolument*. — RÉSONANCE, au lieu de *résonnance*. — REVISION, au lieu de *révision*. — REVOLVER, sans accent. — RYTHME, RYTHMIQUE, au lieu de *rhythme, rythmique*. — TEMPÉTUEUX, au lieu de *tempétueux*. — TRÈS, n'est plus suivi d'un trait d'union. — VÉRANDA, au lieu de *vérandah*. — VICE-VERSA, locution latine. — Tous les mots qui se terminent en *ège* s'écrivent sans exception avec un accent grave, *sortilège, arpegge, il abrège, etc.*

### Lè 6 compagnons.

(Finition.)

Adon ye fe à sordà: accuta, me n'ami! ma felhie ne sè tsau pas dè sè marià ora, et se ton gaillà vâo renonci, tè bailléri atant dè louis d'oo que t'ein voudré.

— Se vo m'ein bailli atant que ion dè mè z'homo ein pào portâ, se repond lo sordâ, quitto po quitto, vo gardâ voutra felhie et ne no z'ein vein.

Tot conteint, lo râi lâi dit què oï, et lo sordâ lâi fe que l'avâi onco on petit voïadzo à fèrè et que dein 15 dzo revindrâi po queri se n'ardzeint.

Tandi cé teimps, lo sordâ atsetâ à crédit tota la tâila que trovâ tsi lè tessots et dein lè bouteqûes dè tot lo pàys, et convoquâ ti lè cosandâi, lè cacapédze, lè borellâi, enfin tot cein que savâi maniÿi on âolhie, et lâo fe càodrè on sa avoué la tâila que l'avâi atsetâ, après quie ye returnè tsi lo râi avoué sè compagnons. Quand lo râi lè ve arrevâ cliào lurons avoué cé que portavè lo sa, demandâ cein que l'étâi què cé gros paquie, asse gros que 'na maison; et quand lo sordâ lai dese que l'étâi on satset po l'ardzeint, lo pourro râi coumeinçâ à réfléchi et fe apportâ lè z'écus nâovo, lè brabant et la mounia que l'avâi preparâ. Mâ quand lo gaillà que portavè lo sa, qu'étâi lo mémo que traisâi lè z'abro dein lo bou, eut fourrà cé ardzeint dedein, cein faisâi coumeint dou grans dè blia dein on sa dè dix quartérons, et l'ein demandâ bin mé, que lo râi fut d'obedzi d'ein fèrè veni cauquies tserrâ dè la ban-

qua, et coumeint cein tagnâi prâo pou dè pliace, lo gaillà que tagnâi lo sa fourrà dedein lè tsai, lè tsévaux, lè bâo et mémameint lè tserrotons, enfin, tot cein que sè preseintâvè, et quand lo râi n'eut perein à bailli, lo sordâ coudi sè conteintâ dinsè, fe cliiourè lo sa, et quand lo compagnon l'eut tserdzi su se n'épaula, saillont dè la vela ein tsanteint: « Il était un petit navire, »

Quand furont lavi, lo râi, furieux d'avâi dinsè étâ dévalisâ, commandâ dou z'escadrons et dou bataillons po allâ repreindrè lo sa à cliào chenapans. Quand l'eut fé battèrè la générala, et que lè troupès furont su pi, le partont à pas accéléré, et lè z'uront binstout rattrapâ.

— Arretâ-vo, lâarro que vo z'êtes, lâo criâ lo generat, et rebailli mè lo sa tot lo drâi, sein quiet vo z'êtes dâi z'homo moo!

— Que dis-tou, mon galé? se lâi repond lo gaillà que fasâi veri lè moulins. Ah te no vâo eimbétâ! eh bin, atteinds! mè vé d'aboo vo fèrè dansi on boccon. Et lo gaillà appliqué son pâodzo su on coté dè son naz et sè met à socliâ contrè cliào militéro. Adon vo z'arâi failu cein vairè: prevolâvont tot coumeint dâo recoo qu'on tserdzè pè on dzo dè granta bise, et on arâi de on thélo ein bize-bille, que lo sordâ et sè compagnons sè crévâvont dè rirè. On villio sergent-majo, qu'avâi nâo balafèrè et que sè trovâ prevolâ assebin, criâ d'avâi pedi dè li, que l'avâi servi avoué lo sordâ. Adon lo gaillà que socliâvè doutè son pâodzo et botsè l'outra, et lo sordâ, après avâi refè cognessance avoué lo sergent-majo, lâi baillâ dou napoléions et lâi fe d'allâ derè à râi que lâi baillivè bin lo bondzo. Quand cliào militéro furont ti redècheindu su terra, la màiti aviont perdu lâo pompon, et cliào que n'étiot pas estrapiâ euront couâte dè fèrè demi-tour et dè reintrâ dein lâo cantounémeints, et quand lo râi sut cein que s'étâi passâ et dièro dè brés et dè tsambès furont trossâ dein cll'escampetta, ye fe: Cliào gaillà sont dâi sorciers, lè faut laissi allâ.

Lè 6 compagnons, tranquillo, sè partadziront lo butin, s'ein alliront tsacon tsi leu, et l'ont ti vicu tant qu'à lâo moo.

### Ordre et économie.

Telle est, Mesdames, la devise de nos réformistes, qui peut s'appliquer non seulement à nos institutions politiques, mais dans l'intérieur des familles et à l'article toilette tout particulièrement. C'est ce que vous conseille très judicieusement Mme Rose Morand dans son *Courrier de la Mode*:

« En attendant les modes du printemps, dit-elle, il faut reprendre les costumes de l'automne ou porter ceux d'hiver. Or, pour peu qu'ils aient fourni déjà un bon service, ils paraissent bien défraîchis lorsque les rayons du soleil luisent dessus. Les jupes surtout sont fanées du bas, ayant reçu bon nombre d'ondées. Le meilleur moyen de les remettre à neuf est de les découdre entièrement, de les repasser au travers d'un linge humide, de changer les doublures et de remettre un faux ourlet. Si le bas a varié de couleur, il faut poser dessus un large biais de velours ou plusieurs bandes de largeur moyenne,